

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

medzi týmito zmluvnými stranami:

Creative Industry Košice, n.o.

so sídlom Kukučínova 2, 040 01 Košice, Slovenská republika

IČO: 35583461

IČDPH: SK2022737871

Zastúpená: Ing. arch. Michal Hladký, riaditeľ

Peňažný ústav: Prima banka Slovensko a.s.

Číslo účtu: 0558235001/5600

IBAN: **SK21 5600 0000 0005 5823 5001**

BIC kód banky: **KOMASK2X**

e-mail: **office@cike.sk**

(ďalej len „CIKE“)

a

PaedDr. Mgr. art. Boris Vaitovič, ArtD

(ďalej len „Autor č.1“)

a

KOPA s.r.o. – Ing. arch. Štefan Pacák

sídlo: Šoltésovej 1, 040 01 Košice

IČO: 31666981

Peňažný ústav: Tatrabanka Slovensko, a.s.

IBAN: SK0311000000002622111337

BIC kód banky: TATRSKBX

(ďalej len „Autor č.2“)

(Autor č. 1 a Autor č. 2 spolu ako „Autori“)

(CIKE a Autori spolu ďalej len „zmluvné strany“)

Preambula

Projekt Invisible Hotel je produktom podpory kultúry a kreatívneho priemyslu, s presahom do cestovného ruchu, ktorého účelom je oživenie a zatraktívnenie podnikateľského prostredia, jeho prepojenie na umeleckú sféru spolu s využitím kreatívneho potenciálu pri jeho návrhu a realizácii. Výsledkom bude produkt zážitkového charakteru, ktorý verne zachytáva spoločenskú /umeleckú, športovú/ udalosť konajúcu sa v meste Košice a svojím prevedením má navodiť u návštevníkov hotela jedinečnú atmosféru. Umenie a technológie sú s mestom Košice späté už od nepamäti. Dôležitým krokom pre rozvoj mediálneho umenia bolo aj vytvorenie klastra Košice IT Valley, ktorý napomáha spolupráci medzi miestnymi kreatívcami a lokálne silne zastúpeným IT sektorom. Aj zanietenou činnosťou vyššie spomenutých aktérov a organizácie Creative Industry Košice sa nám v

roku 2017 podarilo úspešne získať pre mesto Košice členstvo v medzinárodnej sieti UNESCO Kreatívne mestá v oblasti mediálneho umenia. Vytvorenie dizajnovej izby venovanej mediálnemu umeniu v Košiciach teda nie je náhodné, rovnako, ako nie je náhodné ani jej umiestnenie v hoteli Yasmin. Práve naopak. Je založené na koncentrácii kultúrnych a kreatívnych centier v bezprostrednej blízkosti hotela. Situovanie kultúrneho centra Tabačky Kulturfabrik do priestorov bývalej tabakovej továrne, príprava Kreatívneho centra na vedľajšej Strojárskej ulici, či aktívne využitie Mlynského náhonu ako zamýšľaného priestoru pre novomediálne umelecké diela vo verejnom priestore, dotvára kontext izby. Boris Vaitovič patrí k významným osobnostiam v téme mediálneho umenia v meste, príkladom je spolupráca s CIKE a FNLP, Steelpark, či jeho reprezentácia slovenskej vedy na 10. ročníku Európskej noci výskumníkov v Bruseli. V priestore izby pracuje s digitálnymi technológiami, interaktivitou, ilúziou, vstavaným sound systémom a inými smart doplnkami. Pri tvorbe diela mu značnou mierou pomáhajú spoločnosti COPYVAIT, Showmedia a Matsuko. Neodmysliteľnou súčasťou je nadväznosť na ponúkaný jedinečný výhľad na spomínané kultúrne centrá, ktorý bude digitálne spracovaný a prispôbený k interaktívnemu využívaniu vďaka mobilnej aplikácii vyvíjanej IT firmou GlobalLogic Slovakia. Ucelenie samotného inetriéru je navrhnuté skúseným architektom Štefanom Pacákom, ktorý stojí za niekoľkými ikonickými budovami a interiérmi nielen v rámci Košíc. Výsledkom tak bude ukážka možností využitia mediálneho umenia v prostredí hotelovej izby s dôrazom na samotného hosta a mesto Košice.

Účastníci tohto zmluvného vzťahu sa rozhodli vynaložiť spoločné úsilie, ktorým spoločne podporia uvedené ciele a na tento účel uzatvárajú túto Zmluvu.

PREDMET ZMLUVY A SPÔSOB SPOLUPRÁCE

1. Predmetom tejto Zmluvy je vzájomný záväzok zmluvných strán, a to záväzok:
 - a. CIKE zabezpečovať činnosť umeleckého, obchodného a marketingového koordinátora projektu Invisible Hotel, poskytnúť Autorom dojednanú odplatu podľa podmienok tejto Zmluvy;
 - b. Autorov zhotoviť a inštalovať dočasné umelecké dielo úžitkového a interiérového dizajnu (ďalej len „**Dielo**“) bližšie špecifikované v projekte predloženom Autormi, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy. Dielo bude umiestnené v hotelovej izbe ďalej uvedeného hotela (ďalej len „**Izba**“) a vytvorené podľa tematiky zvolenej spoločnosťou PROMENÁDA, a.s., prevádzka: **Hotel Yasmin******, so sídlom: Tyršovo nábrežie 1, 040 01 Košice, Slovenská republika, IČO: 35908467, zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sa, vložka č.: 1466/V (ďalej len „**Hotel**“) v rámci projektu Invisible Hotel na náklady CIKE osobne vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
2. Pre naplnenie účelu a predmetu Zmluvy podľa bodu 1. tejto Zmluvy sa zmluvné strany dohodli na nasledovnom:
 - a. každá zo zmluvných strán sa zaväzuje naplňovať jej prislúchajúce povinnosti uvedené v tejto Zmluve;
 - b. zmluvné strany sa zaväzujú v úzkej súčinnosti a kooperácii spolupracovať pri plnení predmetu Zmluvy;
 - c. zmluvné strany sa zaväzujú navzájom pravdivo a v dostatočnom predstihu informovať o všetkých podstatných skutočnostiach súvisiacich s predmetom a účelom Zmluvy;
 - d. zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie ich povinností, vyplývajúcich im z tejto Zmluvy,
 - e. zmluvné strany sa zaväzujú rešpektovať dojednané termíny podľa tejto Zmluvy a plniť svoje povinnosti riadne a včas, pričom spoločne vyhlasujú, že na zhotovenie Diela nebude mať vplyv vznik určitých rozporov medzi zmluvnými stranami. Nedodržanie termínov určených touto Zmluvou a najmä čiastočné alebo úplné zabránenie realizácii Diela zmluvné strany považujú za podstatné porušenie Zmluvy;

- f. Autori sú povinní navzájom spolupracovať pri vytváraní spoločného Diela v súlade s projektom tvoriacim Prílohu č. 1 k tejto Zmluve ako aj so spoločnosťou GlobalLogic s.r.o v súlade s Preambulou tejto Zmluvy.

PRÁVA A POVINNOSTI CIKE

3. CIKE umelecky, tematicky a marketingovo koordinuje realizáciu a priebeh projektu Invisible Hotel, vo vlastnom mene a na vlastné náklady.
4. CIKE poskytne Autorom potrebnú súčinnosť k naplneniu účelu a predmetu tejto Zmluvy, a to počas celého trvania tejto Zmluvy.
5. Po uplynutí piatich rokov od protokolárneho odovzdania Diela, podpísaného oboma zmluvnými stranami a Hotelom môžu nastať nasledovné situácie:
 - a. CIKE zabezpečí odstránenie Diela z Izby a vráti interiér hotelovej Izby do pôvodného stavu, a to v termíne určenom na základe dohody CIKE a Hotela, najneskôr však do 14 dní od skončenia tejto Zmluvy a na vlastné náklady; alebo
 - b. zmluvné strany sa môžu písomne dohodnúť na ďalšom predĺžení platnosti Zmluvy, ktorej podmienky si stanovia vzájomnou dohodou;
 - c. Ak bude Projekt Invisible Hotel na základe vzájomnej dohody zmluvných strán ukončený pred uplynutím piatich rokov od protokolárneho odovzdania Diela, Hotel je oprávnený ponúkať zákazníkom Izbu s Dielom pod vlastným menom a pod vlastnou značkou, mimo projektu Invisible Hotel, a bez časového obmedzenia. Hotel je súčasne povinný zaplatiť CIKE odplatu za takéto užívanie Izby s Dielom, a to v sume, ktorú určí odborným posudkom alebo vyjadrením nezávislý certifikovaný znalec v odbore umenia, ktorého určia strany na základe vzájomnej dohody; náklady na vyhotovenie daného posudku alebo vyjadrenia znáša CIKE a Hotel rovným dielom. Odplatu podľa tohto bodu uhradí Hotel do 15 dní odo dňa vyhotovenia daného posudku alebo vyjadrenia znalca. Vlastnícke právo k hmotnému substrátu Diela prechádza na Hotel okamihom pripísania celej sumy odplaty podľa tohto bodu Zmluvy na bankový účet CIKE, pričom CIKE nezodpovedá za akékoľvek vady Diela. K rovnakému okamihu CIKE postupuje všetky majetkové autorské práva k Dielu podľa tejto Zmluvy v prospech Hotela. V prípade, že nedôjde k určeniu sumy odplaty alebo k zaplateniu určenej sumy zo strany Hotela v dohodnutej lehote, CIKE je oprávnené Dielo odstrániť postupom primerane podľa písm. a) tohto bodu Zmluvy.
6. Počas trvania tejto Zmluvy CIKE postupuje pri plnení zmluvných povinností s náležitou starostlivosťou.
7. CIKE na vlastné náklady zabezpečí riadne poistenie Diela počas celej doby trvania Zmluvy.
8. CIKE je oprávnené kontrolovať priebeh zhotovovania Diela. Ak CIKE zistí, že Autori vykonávajú Dielo v rozpore so svojimi povinnosťami, je CIKE oprávnené dožadovať sa toho, aby Autori odstránili vady vzniknuté vadným vykonávaním a aby Dielo Autori vykonávali riadnym spôsobom
9. Autori berú na vedomie a podpisom tejto Zmluvy vyhlasujú svoj súhlas, že výberu konkrétnej hotelovej izby na projekt Invisible Hotel bude predchádzať vzájomné rokovanie medzi CIKE a Hotelom, na ktorom CIKE odsúhlasí vhodnosť poskytnutej hotelovej izby na účel tejto Zmluvy.

SPÔSOB ZHOTOVENIA DIELA A PRÁVA A POVINNOSTI AUTOROV

10. Autori v súlade s touto Zmluvou zhotovia osobne, vo vlastnom mene, na vlastné nebezpečenstvo a za vynaloženia odbornej starostlivosti Dielo v Izbe zabezpečenej Hotelom a odsúhlasenej CIKE, a to podľa požiadaviek CIKE a Hotela a v súlade s témou určenou Hotelom tak, aby po dokončení Diela bola Izba vhodná na ubytovanie osôb, v súlade s právnymi predpismi, bezpečnostnými štandardami Hotela ako aj v súlade s príslušnými STN. CIKE je oprávnené udeľovať Autorom pokyny pri zhotovení Diela. Dielo bude zhotovené podľa projektu uvedeného v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve, a v súlade s rozpočtom a časovým harmonogramom, ktoré tvoria Prílohy č. 2 a 3. k tejto Zmluve.
11. Autor č.1 je povinný pripraviť audio-vizuálnu časť Diela, a to konkrétne audio stenu,

svetelnú atmosféru, holograficky prvok. a ostatné Presný popis činnosti Autora č. 1 je špecifikovaný v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve.

Autor č. 2 je povinný navrhnuť interiér Izby tak, aby bol v súhre s audio-vizuálnou časťou Diela, pričom presný popis činnosti Autora č. 2 je špecifikovaný v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve.

12. Autori sa zaväzujú Dielo dokončiť v lehote určenej na základe dohody CIKE a Hotela, a to najneskôr do: **31.05.2018**, pričom táto lehota je určená v súlade s náročnosťou zhotovenia Diela a s harmonogramom zhotovenia Diela, ktorý tvorí Prílohu č. 3 k tejto Zmluve.
13. Autori sa zaväzujú navzájom spolupracovať a poskytovať si súčinnosť v záujme zhotovenia Diela v súlade s požiadavkami CIKE a touto Zmluvou. V prípade, ak si Autori neposkytnú nevyhnutnú súčinnosť a bude to brániť riadnemu dokončeniu Diela, táto Zmluva zaniká bez nároku Autorov na dohodnutú odmenu.
14. Autori budú Dielo zhotovovať šetrne vzhľadom na zariadenie Hotela ako aj na ďalšie časti budovy Hotela a osoby ubytované v Hoteli.
15. Autori budú vykonávať Dielo za súčinnosti CIKE a Hotela a bude sa zúčastňovať na prípadných stretnutiach o ďalšom postupe projektu Invisible Hotel.
16. Autori sú povinní bezodkladne oznámiť CIKE a Hotelu všetky skutočnosti podstatné pre riadne vykonanie Diela, najmä hroziace a vzniknuté prekážky zhotovenia Diela, zvýšenie hluku, nevhodnosť udelených pokynov, hrozbu nedodržania riadneho a včasného plnenia a podobne.
17. Autori zodpovedajú za to, že Dielo bude použiteľné na určený účel tejto Zmluvy, a to všetko najmenej po dobu piatich rokov odo dňa odovzdania Diela.
18. Autori vyhlasujú a zodpovedajú za to, že Dielo budú vytvárať osobne vlastnou duševnou tvorivou činnosťou, a ako autori sú pôvodnými nositeľmi autorských práv k dielu, prípadne práv pôvodcu k vytvorenému dizajnu alebo k inému právu priemyselného vlastníctva a sú oprávnení udeliť na použitie Diela licenciu podľa tejto Zmluvy.
19. Autori sú oprávnení použiť a zahrnúť do Diela iné prvky, ku ktorým majú práva tretie strany, len na základe osobitného súhlasu CIKE, pričom použitie týchto prvkov nesmie žiadnym spôsobom obmedzovať CIKE a Hotel v neobmedzenom používaní Diela v zmysle licencie udelennej podľa tejto Zmluvy.
20. Ak si tretie osoby uplatnia nároky voči CIKE alebo Hotelu z titulu nedodržania záväzkov Autorov podľa ustanovení bodu 18. a 19. Zmluvy, Autori sa zaväzujú, že za CIKE a Hotel všetky takéto oprávnené nároky tretích strán uspokojí.
21. Zmluvné strany sa dohodli, že Dielo je zhotovené riadne, ak je Dielo vyhotovené podľa podmienok vyplývajúcich z tejto Zmluvy, pokynov CIKE, platných právnych predpisov a príslušných STN, vrátane dodržania podmienok bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia, prípadne spĺňa požiadavky uložené dotknutými orgánmi verejnej moci a je v plne funkčnom a prevádzkovom stave, pri odstránení všetkých namietaných väd a nedostatkov. V Prílohe č. 1 a v Prílohe č. 3 je určený presný popis konkrétnych súčastí Diela, za ktorý zodpovedá Autor č. 1, Autor č. 2 ako aj ktoré súčasti Diela budú dokončené konkrétnym autorom do 31.05.2018.
22. V prípade nesplnenia povinnosti uvedenej v bode 21. Zmluvy, je CIKE oprávnené požadovať od autora, ktorý porušil danú povinnosť, zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1.000,- € (slovom: tisíc EUR), a to za každé jedno porušenie povinnosti daného autora. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody spôsobenej prípadným porušením uvedených povinností. Porušenie týchto povinností oprávňuje CIKE odstúpiť od Zmluvy. CIKE je taktiež oprávnené požadovať od Autorov vrátenie všetkých peňažných prostriedkov, ktoré mu boli v rámci projektu Invisible Hotel zo strany CIKE pripísané na účet. Povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu sa nevzťahuje na prípady porušenia zabezpečovanej zmluvnej povinnosti z dôvodov vis maior. Za vis maior sa považujú udalosti pri všetkej starostlivosti nepredvídateľné a zároveň pri všetkom možnom úsilí neodvratiteľné.
23. Vzhľadom na povahu Diela, Autori sú si vedomí, že CIKE má záujem o vytvorenie Diela, ktoré je výsledkom spoločnej činnosti Autora č. 1, Autora č. 2. Vzhľadom na uvedené,

- v prípade, ak nastane situácia, že niektorý z autorov zapríčiní dôvod smerujúci k ukončeniu zmluvného vzťahu, vzhľadom na povahu Diela si CIKE vyhradzuje právo ukončiť zmluvný vzťah aj s tým autorom, ktorý tento dôvod nezapríčinil.
24. Autori sa zaväzujú spracovať a odovzdať nasledovnú dokumentáciu:
- a. návrh realizácie Diela;
 - b. realizačná projektová dokumentácia vrátane jej neskorších a písomne odsúhlasených zmien a doplnkov;
 - c. cenovú ponuku Autorov, súčasťou ktorej je rozpočet, ktorý tvorí Prílohu č. 2 k tejto Zmluve;
 - d. časový harmonogram zhotovenia Diela, ktorý tvorí Prílohu č. 3.
25. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných termínoch zhotovenia Diela:
- a. zahájenie zhotovovania Diela: do 10 dní od účinnosti Zmluvy;
 - b. vypratanie a vyčistenie priestoru Izby pred odovzdaním Diela: do 32 dní od účinnosti Zmluvy;
 - c. odovzdanie riadne dokončeného Diela: do 32 dní od účinnosti Zmluvy.
26. Pre účely tejto Zmluvy sa za dodržanie termínov podľa bodu 25. Zmluvy považuje riadne, včasné a úplne dokončenie a odovzdanie akýchkoľvek prác v súvislosti so zhotovením Diela vrátane odovzdania príslušnej dokumentácie a odstránenie namietaných väd a nedostatkov. Nedodržanie termínov je považované za podstatné porušenie Zmluvy.
27. Pred odovzdaním Diela je CIKE oprávnená vykonať kontrolu a prípadne vzniesť voči vykonaniu Diela námietky. Ak sa strany nedohodnú inak, na vykonanie kontroly platí lehota 7 dní od oznámenia Autorov o dokončení Diela. Ak CIKE v tejto lehote námietky voči Dielu nevzniesie, bude Dielo považované za riadne dokončené. O odovzdaní Diela bude spísaný a podpísaný všetkými zmluvnými stranami a Hotelom protokol o odovzdaní v troch vyhotoveniach, pričom jedno vyhotovenie je určené pre každú zmluvnú stranu a Hotel. Súčasťou protokolu je fotografia Diela v Izbe. Pri riadne neodôvodnenom nepodpísaní protokolu platí, že Dielo bolo riadne odovzdané a akceptované a takéto konanie nebráni v uplatňovaní si práv zmluvných strán spojených s odovzdaním Diela.
28. Ak je Dielo odovzdané a akceptované s námietkami alebo s výhradou, Autori sú povinní dodatočne zapracovať, resp. odstrániť v dohodnutej lehote namietané nedostatky. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, na odstránenie nedostatkov podľa tohto bodu platí lehota 10 dní.
29. Autori č. 1 a 2. sa zaväzujú, že sa pred podpisom tejto Zmluvy poistia, a to v nasledovnom rozsahu poistného krytia: všeobecné komerčné poistenie pokrývajúce predovšetkým poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú voči tretím osobám a poistenie úrazu. Doklad o zabezpečení poistenia tvorí Prílohu č. 4 Zmluvy.
30. Pre vylúčenie pochybností, zmluvné strany sa dohodli, že opravu, údržbu a akúkoľvek úpravu Diela zabezpečí na vlastné náklady a na vlastnú zodpovednosť CIKE. Opravu, údržbu akúkoľvek úpravu samotnej hotelovej Izby, vrátane zariadenia Izby okrem Diela, zabezpečí Hotel na vlastné náklady a na vlastnú zodpovednosť a to tak, aby tým nedošlo k akémukoľvek nešetrnému zásahu do Diela.
31. Jednotliví Autori sa zaväzujú odstrániť vady tej časti Diela, za ktorú v zmysle Prílohy č. 1 a Prílohy č. 3 zodpovedajú. Ak sa jedná o také vady jednotlivých častí Diela, na ktoré sa vzťahuje záručná doba, Autor sa zaväzuje uplatniť nároky zodpovednosti za vady Diela resp. jeho komponentov u príslušného dodávateľa. Po uplynutí záručnej doby na jednotlivé komponenty Diela sa Autori zaväzujú poskytnúť súčinnosť CIKE pri odstraňovaní týchto väd na náklady CIKE.

CENA DIELA A ODMENA ZA ZHOTOVENIE DIELA

32. Odmena za poskytnuté služby bola stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Zb. o cenách v aktuálnom znení a súvisiacich právnych predpisov.
33. Zmluvné strany sa dohodli, že cena Diela je stanovená ako maximálna cena Diela v rozsahu 6.000,-€ (slovom: šesťtisíc EUR). Zmluvné strany sa dohodli, že CIKE túto sumu vyplatí na účet Autora č. 1 uvedený v záhlaví tejto Zmluvy podľa schváleného rozpočtu ku

schválenému projektu Diela. Rozpočet tvorí Prílohu č. 2. Zmluvy. Suma uvedená v tomto bode Zmluvy bude pripísaná na účet Autora č. 1 najneskôr deň nasledujúci po podpise tejto Zmluvy oboma Zmluvnými stranami.

34. V maximálnej cene za Dielo sú zahrnuté všetky potrebné náklady za účelom riadneho zhotovenia Diela, vrátane:
 - a. materiálové náklady;
 - b. dopravné náklady;
 - c. náklady spojené so samotným zhotovením a montážou Diela, prípravnými a ukončovacími prácami;
 - d. náklady na zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
 - e. náklady na odstránenie väd a nedostatkov Diela,
 - f. akékoľvek ďalšie náklady potrebné pre riadne zhotovenie a dokončenie Diela.
35. Autor č.1 je povinný po dokončení a odovzdaní Diela poskytnúť na požiadanie CIKE vyúčtovanie vynaložených nákladov spolu s predložením dokladov o zaplatení. V prípade, že Autor č.1 nebude schopný riadne preukázať použité peňažné prostriedky dokladom o zaplatení, CIKE si vyhradzuje právo požadovať vrátenie takejto čiastky od Autora č.1. Autor č.1 je povinný do 15 dní od protokolárneho odovzdania Diela bankovým prevodom vrátiť CIKE sumu, ktorá sa po zhotovení a protokolárnom odovzdaní Diela zvýšila z poskytnutej ceny Diela podľa bodu 33. tejto Zmluvy.
36. V prípade nesplnenia povinností Autora č.1 uvedenej v bode 35 tejto Zmluvy je Autor č. 1 povinný vrátiť CIKE poskytnutú peňažnú čiastku v plnej výške.
37. Autora č. 1 má nárok na odmenu za zhotovenie Diela resp. za jednotlivé činnosti Autora č. 1 špecifikované v bode 11. Zmluvy vo výške 1.500,-€. Uvedená suma bude vyplatená prostredníctvom CIKE na účet Autora č. 1 uvedený v záhlaví tejto Zmluvy do 15 dní od odovzdania Diela a riadneho podpísania protokolu o odovzdaní zmluvnými stranami a Hotelom.
38. Autora č. 2 má nárok na odmenu za zhotovenie Diela resp. za jednotlivé činnosti Autora č. 2 špecifikované v bode 11. Zmluvy vo výške 1.000,-€. Uvedená suma bude vyplatená prostredníctvom CIKE na účet Autora č. 2 uvedený v záhlaví tejto Dohody do 15 dní od odovzdania Diela a riadneho podpísania protokolu o odovzdaní zmluvnými stranami a Hotelom.

LICENČNÉ DOJEDNANIA

39. Autori týmto udeľujú CIKE licenciu na každé známe použitie Diela, resp. jeho jednotlivých častí (ďalej len „Licencia“), podľa ustanovenia § 18 ods. 2 zákona č. 618/2003 Z.z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“), najmä na:
 - a. vyhotovenie rozmnoženiny Diela,
 - b. verejné rozširovanie originálu Diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c. verejné rozširovanie originálu Diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
 - d. spracovanie, preklad a adaptáciu Diela,
 - e. zaradenie Diela do súborného diela,
 - f. verejné vystavenie Diela,
 - g. úpravu Diela, dokončenie Diela,
 - h. verejný prenos Diela,
 - i. na použitie Diela na nekomerčné (propagačné) a komerčné účely.
40. Licencia sa udeľuje bez akéhokoľvek územného a vecného obmedzenia.
41. Autori udeľujú Licenciu na celý čas trvania majetkových autorských práv k Dielu.
42. Odmena za udelenie Licencie Autorom č. 1 a Autorom č. 2 je zahrnutá v Odmene dohodnutej podľa bodov 37. a 38. tejto Zmluvy.
43. Licenciu podľa tejto Zmluvy udeľujú Autori CIKE ako licenciu výhradnú. Autori nesmú udeliť tretej osobe licenciu na žiadny spôsob použitia Diela alebo jeho častí a sú povinní sami sa zdržať použitia Diela akýmkoľvek spôsobom. V prípade porušenia tohto

ustanovenia Zmluvy má CIKE nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5.000 €. Nárok na náhradu s tým súvisiacej škody zostáva CIKE zachovaný.

44. Autori udeľujú CIKE súhlas, aby CIKE udelila súhlas tretej osobe na použitie Diela alebo jeho časti v rozsahu udelenej Licencie alebo aby nadobudnutú Licenciu postúpila tretej osobe.
45. Licencia udelená podľa tejto Zmluvy sa vzťahuje aj na jednotlivé časti Diela a kompletný podkladový materiál (vrátane projektovej dokumentácie).
46. Zánikom CIKE ako právnickej osoby prechádzajú jej práva a povinnosti z licenčných dojednaní podľa tejto Zmluvy na jej právneho nástupcu.
47. Zmluvné strany sa dohodli, že ak príslušné Dielo bude obsahovať technické riešenia, dizajny alebo iné predmety, ktoré budú spôsobilými predmetmi ochrany priemyselných práv (napríklad patent, úžitkový vzor, dizajn, ochranná známka a pod.), CIKE bude výhradným nositeľom práv prihlasovateľa k takým predmetom ochrany, pričom Autori touto Zmluvou prevádzajú na CIKE všetky práva k takým predmetom ochrany. S tým súvisiaca odmena je zahrnutá v Cene Diela dohodnutej podľa bodov 33. a nasl. tejto Zmluvy.
48. CIKE je oprávnená uvádzať na verejnosti Dielo alebo jeho časť označenú vlastným názvom a obvyklým spôsobom označiť príslušné Dielo značkou © ako nositeľ majetkových autorských práv k príslušnému Dielu.
49. CIKE vyhlasuje, že Dielo bude umiestnené v Izbe Hotela, pričom Dielo je možné použiť iným spôsobom ako to vyplýva z jeho účelu len s predchádzajúcim písomným súhlasom CIKE.
50. V prípade, že nastanú skutočnosti uvedené v bode 5 písm. c) Zmluvy, Autori súhlasia, aby Hotel užíval Dielo v celom rozsahu, pričom Licencia udelená CIKE v rozsahu bodov 39. až 43.; 45. a 48. Zmluvy sa primerane vzťahuje aj na Hotel.

DOBA PLATNOSTI ZMLUVY A SKONČENIE ZMLUVY

51. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu 5 rokov, odo dňa protokolárneho odovzdania Diela podpísaného zmluvnými stranami a Hotelom. Zmluvné strany sa môžu písomne dohodnúť na ďalšom predĺžení platnosti Zmluvy. Zmluvné strany sa môžu kedykoľvek dohodnúť na ďalšom predĺžení platnosti Zmluvy, formou písomného dodatku k tejto Zmluve.
52. Zmluvné strany môžu odstúpiť od tejto Zmluvy pri podstatnom porušení zmluvnej povinnosti ktorejkoľvek zmluvnej strany. Zmluva ustanovuje, ktoré porušenie povinností strany považujú za podstatné.
53. Táto Zmluva môže zaniknúť aj písomnou dohodou všetkých zmluvných strán alebo uplynutím času.
54. V prípade skončenia Zmluvy akýmkoľvek spôsobom z ktoréhokoľvek dôvodu, zostávajú všetky dovtedy odovzdané Diela, ich časti a podkladový materiál k nim, vrátane projektovej dokumentácie majetkom CIKE a Licencia k nim trvá v súlade s touto Zmluvou.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

55. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia tejto zmluvy na webovom sídle CIKE.
56. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len písomnou dohodou formou dodatku.
57. Zmluvné strany vyhlasujú, že v čase uzavretia Zmluvy im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili, alebo vylučovali uzavretie tejto Zmluvy, resp. ktoré by mohli byť vážnou prekážkou k plneniu jej predmetu.
58. Právne vzťahy Zmluvou výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, Autorského zákona, a primerane ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
59. Táto Zmluva je uzatvorená podľa všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Na rozhodovanie o prípadných sporoch z tejto Zmluvy je príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky v obvode ktorého má sídlo CIKE.
60. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je:

- a. Príloha č. 1 – Špecifikácia Diela – projekt Diela
 - b. Príloha č. 2 – Rozpočet
 - c. Príloha č. 3 – Harmonogram
 - d. Príloha č. 4 – Doklad o poistení Autorov
61. Táto Zmluva je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno (1) jej vyhotovenie.
62. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a obsah zmluvy sa zhoduje s prejavom ich slobodnej a vážne vykonanej vôle.

V Košiciach, dňa 01. 03. 2018

CIKE:

Cr
Ing

n. o.
ditel'

V Košiciach, dňa 1. 3. 2018

Autor

PaedDr. Mgr. art. Boris Vaitovič, ArtD

-----g-----

Autori diela: Boris Vaitovič, Štefan Pacák, GlobalLogic Slovakia
Izba mediálneho umenia, Hotel Yasmin

Umenie a technológie sú s mestom Košice späté už od nepamäti. Po niekoľkých dekádach samostatnej koexistencie týchto „odvetví“ došlo na začiatku sedemdesiatych rokov k ich dodnes trvajúcej symbióze a predstaveniu počítačového umenia. Dostupnosťou výpočtovej techniky v deväťdesiatych rokoch sa zvýšil záujem o prienik daných médií, ktorý mal za následok záujem o experiment umelcov samotných, ako aj množstvo kolaborácií výtvarníkov s počítačovými inžiniermi. Jednou z takých spoluprác bolo uvedenie prvej výstavy venovanej virtuálnej realite, ktorej autormi boli umelec Roman Galovský a inžinier Branislav Sobota.

Mediálne umenie si neskôr v Košiciach našlo podporu aj na akademickej pôde a v roku 2004 bol na tunajšej Fakulte umení založený Ateliér nových médií, ktorého hlavnou tendenciou je „byť čo najviac kompatibilný a reakcieschopný zoči-voči digitálnej kultúre“. Spopularizovať mediálne umenie v meste sa podarilo festivalu Biela noc, ktorý každoročne prináša divákovi umelecké diela s vysokou mierou digitálnej interaktivity. DIG Gallery ako jediná digitálna galéria na Slovensku vznikla v roku 2012 so zameraním výlučne na prepojenie umenia, technológií, vedy a moderných elektronických foriem. Dôležitým krokom pre rozvoj mediálneho umenia bolo aj vytvorenie klastra Košice IT Valley, ktorý napomáha spolupráci medzi miestnymi kreatívcami a lokálne silne zastúpeným IT sektorom. Aj zariadenou činnosťou vyššie spomenutých aktérov a našej organizácie Creative Industry Košice sa nám v roku 2017 podarilo úspešne získať pre mesto Košice členstvo v medzinárodnej sieti **UNESCO Kreatívne mestá v oblasti mediálneho umenia**.

Vytvorenie dizajnovej izby venovanej mediálnemu umeniu v Košiciach teda nie je náhodné, rovnako, ako nie je náhodné ani jej umiestnenie v hoteli Yasmin. Práve naopak. Je založené na koncentrácii kultúrnych a kreatívnych centier v bezprostrednej blízkosti hotela. Situovanie kultúrneho centra Tabačky Kulturfabrik do priestorov bývalej tabakovej továrne, príprava Kreatívneho centra na vedľajšej Strojárskej ulici, či aktívne využitie Mlynskeho náhonu ako zamýšľaného priestoru pre novomediálne umelecké diela vo verejnom priestore, dotvára kontext izby.

Boris Vaitovič patrí k významným osobnostiam v téme mediálneho umenia v meste, príkladom je spolupráca s CIKE a FNLP, Steelpark, či jeho reprezentácia slovenskej vedy na 10. ročníku Európskej noci výskumníkov v Bruseli. V priestore izby pracuje s digitálnymi technológiami, interaktivitou, ilúziou, vstavaným sound systémom a inými smart doplnkami. Pri tvorbe diela mu značnou mierou pomáhajú spoločnosti COPYVAIT, Showmedia a Matsuko. Neodmysliteľnou súčasťou je nadväznosť na ponúkaný jedinečný výhľad na spomínané kultúrne centrá, ktorý bude digitálne spracovaný a prispôbený k interaktívnemu využívaniu vďaka mobilnej aplikácii vyvíjanej IT firmou GlobalLogic Slovakia. Ucelenie samotného interiéru je navrhnuté skúseným architektom Štefanom Pacákom, ktorý stojí za niekoľkými ikonickými budovami a interiéromi nielen v rámci Košíc. Výsledkom toho bude ukážka možností využitia mediálneho umenia v prostredí hotelovej izby s dôrazom na samotného hosťa a mesto Košice.

Príloha č. 2 Rozpočet

položka	jednotlivo špecifikacia	suma s dph	celkovo
speakerwall	polykarbonat 4x2,5 (4mm)	600	
	pieskovana folia s montazou 10sqm	70	
	montazne harnoly + farba + spoj.mat.	150	
	inštalacia praca 5 hodin	60	
	shift register elektronicke riadenie	250	
	arduino	30	
	programovanie registra	100	
	zosilovač	180	
	Intel NUK i3 + ram	224	
	frézovanie presného tvaru	120	
	reproduktory	450	
	inštalacia praca 5 hodin (mzda pre brigadnikov 2x)	100	
	Medzisúččet		€2,334
Laserove snímanie	zdroj	12	
	laser	44	
	rezistor	12	
	programovanie	60	
	HW prepojenie + kalibracia	60	
	Medzisúččet		€188
projektor + mirrorhead	projektor 3000 Ansi (small + wifi)	650	
	zrkadlo	10	
	konzola + zvaranie konstrukcie + material	100	
	montazny material	20	
	SD karta	16	
	Medzisúččet		€796
CMYK Shadow	3x RGB LED + zdroj	70	
	hliniková rampa	20	
	montazny material	10	
	Medzisúččet		€100
Ostatné súčasti izby	metalická tapeta + tlač + aplikácia	994	
	malba stropov (praca + farba)	200	
	zrkadlá + osadenie	600	
	osvetlenie + inštalácia	400	
	rezerva	380	
	Medzisúččet		€2,574
Celková suma:			€5,992

Príloha č. 3 Harmonogram

Spustenie projektu: 23.4.2017

Čas potrebný na jednotlivé úkony - od spustenia redizajnu/rekonštrukcie. Práce sú zoradené +/- podľa časovej náročnosti a budú sa realizovať paralelne.

Celková doba premeny interiéru v základných položkách by nemala presiahnuť 20dní od momentu spustenia prác.

1. speaker wall

príprava vnútornej elektroinštalácie= 14dní

príprava CNC dát, frézovanie polykarbonátu= 10-12dní

osadenie nosnej konštrukcie, malý posun TV, inštalácia PC + zosilovača + arduino= 2 - 3dni

inštalácia reproduktorov, polykarbonátu, zapojenie LED a konektorov= 2 - 3dni

spolu cca 20dní

2. redizajn interiéru / tapety

príprava grafickej predlohy= 7dní

tlač= 1deň

výlep interiéru= 2dni

spolu cca 10dní

3. projektor + mirror head

objednanie a dodanie projektoru= 8dní

výroba mechanizmu na presné klopie zrkadla =10dní

inštalácia na mieste= 1 deň

úprava stolíka v intenciách interiéru + príprava projekčnej plochy = 2-3dni

spolu cca 14dní

4. interiérové "smart doplnky"

Inštalácie fotorezistoru a laserového paprsku na ovládanie zvuku = 2-3dni

kalibrácia zmeny svetelných podmienok = 3-5dni

spolu cca 8dní

5. Ostatné položky, ktoré je možné doplniť po ukončení zásadných úprav interiéru

CMYK shadow - svetelná rampa na rozklad RGB svetla (2-3 ks na rôznych miestach)= 1 deň

Mechanická animácia - "kinegram" prepojená na pohyb otvárania dverí = 2 dni

Inštalácia zrkadla na odraz obrazu z bočného okna = 1 deň

Systém "party light" - lampa spínaná podľa zvukovej schémy = 1 deň

Zhrnutie zodpovedností jednotlivých autorov a popis konkrétnych súčasti diela, ktoré majú byť odovzdané do 31.5.2018:

Za nasledujúce body je zodpovedný autor č. 1

1. speaker wall - funkčné osadenie zvukovej steny
2. projektor + mirror head - inštalácia a príprava projekčnej plochy na stolíku
3. fotorezistor a leserový paprsok na ovládanie zvuku - funkčné osadenie
4. CMYK shadow - inštalácia svetelnej rampy
5. Tlač a výlep tapiet

Za tieto body je zodpovedný autor č. 2

1. dodanie grafickej predlohy a výber tapety
2. objednanie a inštalácia zrkadiel
3. doladenie interiéru ako celku

Zodpovednosti autora č. 3

1. zabezpečenie iOS tabletu a zároveň aj funkčnej aplikácie
 - a. interaktívne rozlišovanie objektov z okna izby a ich ponuky
 - b. spracovanie grafického rozhrania appky
 - c. spracovanie nočného režimu
 - d. spracovanie režimu paralelných realít
 - e. spracovanie rozhrania na ovládania samotnej izby - zvuk, svetlo, hologram







